

总目 118 – 规划署

管制人员：规划署署长会交代本总目下的开支。

二〇一二至一三年度预算	5.285 亿元
二〇一二至一三年度的编制上限(按薪级中点估计的年薪值)相等于由二〇一二年三月三十一日预算设有的 764 个非首长级职位，增至二〇一三年三月三十一日的 778 个，增幅为 14 个。	3.208 亿元
此外，预算于二〇一二年三月三十一日设有的 26 个首长级职位，增至二〇一三年三月三十一日的 27 个，增幅为 1 个。	
承担额结余	770 万元

管制人员报告

纲领

纲领(1) 全港规划

这纲领纳入政策范围 21：陆路及水上交通(运输及房屋局局长)及政策范围 22：屋宇、地政、规划、文物保育、绿化及园境(发展局局长)。

纲领(2) 地区规划

这些纲领纳入政策范围 22：屋宇、地政、规划、文物保育、绿化及园境(发展局局长)。

纲领(3) 规划事宜资讯服务

纲领(4) 专业服务

详情

纲领(1)：全港规划

	2010-11 (实际)	2011-12 (原来预算)	2011-12 (修订)	2012-13 (预算)
财政拨款(百万元)	87.1	83.7	83.7 (—)	89.2 (+6.6%)

(或较2011-12原来
预算增加6.6%)

宗旨

2 宗旨是藉着制定和修订全港的规划政策及发展策略，以及进行规划研究(包括跨境层面的研究)，从而为香港的长远发展及投资提供指引与路向。

简介

3 规划署负责拟定和检讨全港发展策略，以及为发展区进行规划研究。工作包括：

- 拟定和修订全港发展策略；
- 在制定全港的图则时，进行土地用途－运输研究，当中包括土地用途－运输模型测试，并评审各项发展方案／建议在运输方面的效果；
- 就涉及跨境层面的发展事宜进行规划研究；
- 检视跨境旅运的模式和预测跨境旅运的需求；
- 制定和修订规划标准与准则；
- 进行全港层面的规划研究；
- 为发展区进行规划研究；以及
- 评估和监察主要用途的用地供应情况。

4 二〇一一年，规划署完成了港岛东海旁研究，以及进行了环珠江口宜居湾区建设重点行动计划研究的进一步咨询及余下工作。规划署也进行了落马洲河套地区发展规划及工程研究、新界东北新发展区规划及工程研究、洪水桥新发展区规划及工程研究，以及改善沙头角乡镇及邻近地区研究，并继续评估和监察主要用途的用地供应情况。

5 有关全港规划的衡量服务表现准则主要有：

指标

	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (预算)
为全港规划策略和特别地区进行的调查和研究及所制备的报告和文件数目.....	413	441	415
所制备有关主要用途用地供求情况的预测、报告及文件数目.....	114	143	120
所制定或修订的规划标准与准则数目.....	4	10	5

二〇一二至一三年度需要特别留意的事项

6 二〇一二至一三年度内，规划署将会：

- 管理及完成二〇一一年跨境旅运统计调查；
- 监察香港－澳门－广东资料库的内容，以及继续就涉及跨境层面的发展事宜进行研究；
- 与土木工程拓展署合作，管理有关落马洲河套地区发展、新界东北新发展区和洪水桥新发展区的规划及工程研究；以及
- 管理及完成有关改善沙头角乡镇及邻近地区的规划研究。

纲领(2)：地区规划

	2010-11 (实际)	2011-12 (原来预算)	2011-12 (修订)	2012-13 (预算)
财政拨款(百万元)	277.1	297.0	307.0 (+3.4%)	326.1 (+6.2%)

(或较2011-12原来预算增加9.8%)

宗旨

7 宗旨是订定合理的土地用途模式，藉着在地区上执行各种法定和非法定的城市规划职能，从而推动和指引香港不同地区的发展。

简介

8 规划署负责处理各规划区的未来规划、发展管制及市区重建规划工作，执行《城市规划条例》(第131章)，以及向城市规划委员会及其小组委员会提供技术性及秘书处服务。工作包括：

- 拟备和修订法定及非法定图则；
- 审理就法定图则所提交的申述书；
- 审理规划申请及复核个案；
- 审理有关修订图则的申请；
- 拟备规划大纲、规划研究、研究、报告及计划；
- 就发展建议和研究提供地区规划方面的意见；
- 选址；
- 协助发展局审理市区重建局的业务纲领和业务计划；
- 审理发展建议，包括市区重建局的发展计划及工程项目；
- 就市区重建事宜，与市区重建局及其他参与重建计划的机构联络；
- 根据新的市区重建策略，为市区更新地区谘询平台提供秘书处及专业支援服务；
- 根据《城市规划条例》的规定，对违例发展采取执行管制及检控行动；
- 统筹所有提交城市规划委员会和其小组委员会的文件，并提交草图予行政会议；
- 处理规划上诉个案及就法定规划程序提出的司法复核个案；以及
- 拟备和修订与法定规划制度和工作方法有关的须知及指引。

9 为了体现降低发展密度以改善居住环境的政策目标，规划署正逐步检讨各区的法定图则；倘有合理据支持，会修订相关的规划参数，从而降低发展密度。检讨法定图则的重点主要在于施加建筑物高度限制。二〇一一年，规划署检讨了1份法定的分区计划大纲图，并为各发展地带加入建筑物高度及其他适当的发展限制。规划署又为先前并未涵盖在任何法定图则内的乡郊地区拟备了9份发展审批地区图。为改善法定规划制度和工作方法，规划署拟备了1份新的城市规划委员会规划指引，以及检讨和修订了1份城市规划

总目 118 – 规划署

委员会规划指引。二〇一一年，规划署继续进行执行管制及检控工作，对付违例发展，年内共发出 2 367 份法定的强制执行通知书，而成功检控的个案则有 58 宗，共 143 名被告遭定罪。此外，规划署积极协助发展局和市区重建局实施市区重建项目及审理市区重建局的业务纲领和业务计划，以供财政司司长核准，并支援市区更新地区谘询平台的运作。

10 有关地区规划的衡量服务表现准则主要有：

目标

目标	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (计划)
在 6 星期内书面通知申请人有关申请修订已核准计划的结果(%) ...	90	100	100
在 6 星期内就对申请人为施行《城市规划条例》第 4A(3)条的规定而呈交的总纲发展蓝图申请所作决定发出的书面通知(%).....	90	100	100
在 6 星期内就对申请人为核实是否履行了城市规划委员会于批出许可时所附加的条件而呈交的申请所作决定发出的书面通知(%) ...	95	100	99
在 3 个月内完成审理的发展建议(%).....	90	99	100
在 4 星期内完成调查的怀疑属违例发展的投诉个案(%).....	95	100	100

指标

	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (预算)
经呈交/在宪报公布的法定图则数目.....	117	124	130
经审理的就法定图则提出反对/提交申述书的个案数目.....	1 303	8 931#	6 000#
经审理的修订法定图则的申请个案数目.....	42	65	55
经审理的修订已核准计划的申请个案数目.....	492	672	690
经拟备或修订的发展建议、非法定图则、规划大纲和地区规划研究数目.....	2 912	3 459	3 355
选址工作数目.....	88	154	155
经处理的规划许可申请个案数目.....	904	1 017	1 015
经处理的复核个案数目.....	102	83	95
经处理的城市规划上诉委员会个案数目.....	5	8	10
经审理的租契条件/修订和短期租赁/豁免书数目.....	2 527	2 693	2 630
经调查怀疑属违例发展的举报个案数目.....	1 301	1 435	1 300
经发出的警告信/完成规定事项催办通知书及强制执行/停止发展/恢复原状通知书数目.....	5 995	5 947	5 800
中止进行/纳入法定管制内的违例发展个案数目 ...	311	280	260
由裁判法院审理的检控/复核个案及经处理的上诉个案数目.....	54	57	55
经处理的司法复核个案数目.....	0	2	9

二〇一一年的数目有所增加是由于就法定图则提出的申述急增所致，而这些申述主要是关于图则及新发展审批地区图上各土地用途地带所施加的发展限制(例如建筑物高度限制)。二〇一二年的数字则根据检讨法定图则的进度估计出来。

二〇一二至一三年度需要特别留意的事项

11 二〇一二至一三年度内，规划署将会：

- 进行土地用途检讨，以增加房屋及办公室用地供应，并进行所需的法定规划工作，以便推出用地；
- 制备法定及行政图则，为全港发展提供指引，并检讨该等图则，以配合社会不断转变的需要。规划署会特别专注于检讨法定图则的工作，从而加入适当的发展限制以降低发展密度，以及为可透过法定规划程序确立其合适用途的郊野公园「不包括的土地」拟备发展审批地区图；
- 修订现有的须知及指引，并拟备新须知及指引，以改善法定规划制度和工作方法；
- 继续采取执行管制行动，对付新界乡郊地区的违例发展；
- 继续为西九文化区计划及启德发展计划提供规划方面的意见；
- 继续管理有关安达臣道及南丫的石矿场和茶果岭高岭土矿场的规划研究；
- 根据新的市区重建策略，为市区更新地区谘询平台提供专业及秘书处支援服务；以及
- 与土木工程拓展署合作，管理有关东涌余下发展计划的综合规划及工程研究。

纲领(3)：规划事宜资讯服务

	2010-11 (实际)	2011-12 (原来预算)	2011-12 (修订)	2012-13 (预算)
财政拨款(百万元)	15.9	16.1	16.5 (+2.5%)	24.6 (+49.1%)
				(或较2011-12原来 预算增加52.8%)

宗旨

- 12 宗旨是加强公众对规划事宜的认识，以及向公众提供有关规划事宜的资讯。

简介

- 13 规划署负责推动香港各界认识城市规划，以及提供有关规划事宜的资讯服务。工作包括：

- 发放城市规划资料及提供规划资料查询服务，包括管理规划资料查询处和处理公众查询；
- 制定规划署的外展和宣传计划，并监督这些计划的推行；
- 管理香港规划及基建展览馆和流动展览中心；
- 为本地、内地和海外访客简介规划与发展事宜；以及
- 处理市民提出的投诉。

- 14 有关规划事宜资讯服务的衡量服务表现准则主要有：

目标

	目标	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (计划)
在 5 个工作日内处理的简单书面 查询(%).....	95	100	100	95
在 3 星期内处理的复杂书面 查询(%).....	95	100	99	95
即时处理的简单口头查询(%).....	95	100	100	95
在 3 个工作日内处理的复杂口头 查询(%).....	95	100	100	95

指标

	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (预算)
经处理的书面查询数目	2 091	2 427	2 375
经处理的口头查询数目	16 202	16 636	16 525
经处理的传媒查询数目	1 295	1 417	1 485
就规划事宜举行的简报会数目	443	399	370

总目 118 – 规划署

	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (预算)
经印发的资料单张／小册子数目	13	15	15
规划署网站的浏览人次	6 979 051	8 700 426	9 200 000

二〇一二至一三年度需要特别留意的事项

15 二〇一二至一三年度内，规划署将会：

- 继续按照服务承诺、公开资料守则和《城市规划条例》的有关规定，处理公众查询；
- 继续举办活动及编制刊物，以加强公众对香港城市规划的认识和发放有关规划事宜的资讯；以及
- 管理有关香港城市规划历史和发展的研究计划。

纲领(4)：专业服务

	2010-11 (实际)	2011-12 (原来预算)	2011-12 (修订)	2012-13 (预算)
财政拨款(百万元)	84.1	82.7	84.3 (+1.9%)	88.6 (+5.1%)

(或较2011-12原来
预算增加7.1%)

宗旨

16 宗旨是为规划署辖下各组的人员提供专业服务及培训机会，从而提高规划工作的质素。

简介

17 规划署负责提供在职培训，以及资讯系统、专业行政、统计数据、城市设计、空气流通和景观规划方面的服务。工作包括：

- 提供在职培训，以及安排人员参加在本地和海外举办的训练课程／研讨会／会议；
- 提供专业行政服务，包括拟备及修订技术通告、规划手册、作业备考，以及有关技术性规划和资讯科技保安事宜的文件和报告；
- 为规划署制定、管理和改良推行电脑化及资讯科技的策略和资料管理系统，并监督其推行情况，确保能有效率及安全地运作；
- 管理和提升互联网的线上法定图则服务，服务公众，以及管理和改善规划署的入门网站，与各局和部门分享规划资料；
- 就制作用以分析和讲解规划概念和建议的视觉解说材料(包括三维数码模型和录像短片)，提供专业意见和协助；
- 发展及应用地理资讯系统、数码绘图、流动和遥感技术，以便进行土地用途和土地运用分析；
- 搜集和整理数据，用于预测有关人口、就业及其他方面的数字，以便进行全港和其他层面的规划研究；以及
- 就根据《城市规划条例》所提交的规划发展项目，提供城市设计、景观规划及空气流通方面的意见，并就根据《环境影响评估条例》(第499章)进行的景观及视觉影响评估提供意见。

18 有关专业服务的衡量服务表现准则主要有：

指标

	2010 (实际)	2011 (实际)	2012 (预算)
在本地及海外举办的课程／研讨会／会议数目	180	157	135
已推行／经改良的资讯科技计划／资讯系统及已 拟备的有关文件数目	160	164	165
已进行的特别调查和规划数据预测及所编订的报告 数目	18	20	15
已制备／修订的城市设计／景观规划研究、报告、 发展蓝图，以及为发展建议／供部门内部使用的 图则所提供的资料数目	3 978	4 368	3 815

二〇一二至一三年度需要特别留意的事项

19 二〇一二至一三年度内，规划署将会继续：

- 致力在职业培训、管理与一般知识、语文与沟通和资讯科技 4 个主要范畴提供训练；
- 就人口和就业分布的预测更新数字，以供政府在不同的工作中使用；
- 管理有关都市气候图及风环境标准的可行性研究；
- 管理有关为进行本港空气流通评估而设立电脑模拟地盘通风情况数据系统的顾问研究；
- 管理有关为大型政府工程进行空气流通评估以及就个别空气流通评估提供意见的顾问合约；
- 推行和管理流动计算及地盘资讯系统，以便使用流动技术协助进行地盘测量及搜集资讯；以及
- 建立航摄照片资讯系统，提供具备坐标资料的三维航摄照片，以进行查阅、测量及搜集相关的空间数据。

总目 118 – 规划署

财政拨款分析

	2010-11 (实际) (百万元)	2011-12 (原来预算) (百万元)	2011-12 (修订) (百万元)	2012-13 (预算) (百万元)
纲领				
(1) 全港规划	87.1	83.7	83.7	89.2
(2) 地区规划	277.1	297.0	307.0	326.1
(3) 规划事宜资讯服务	15.9	16.1	16.5	24.6
(4) 专业服务	84.1	82.7	84.3	88.6
	464.2	479.5	491.5 (+2.5%)	528.5 (+7.5%)

(或较2011-12原来
预算增加10.2%)

财政拨款及人手编制分析

纲领(1)

二〇一二至一三年度的拨款较二〇一一至一二年度的修订预算增加 550 万元(6.6%)，主要由于增加 3 个新职位令薪金拨款增加及填补职位空缺。

纲领(2)

二〇一二至一三年度的拨款较二〇一一至一二年度的修订预算增加 1,910 万元(6.2%)，主要由于净增加 12 个新职位令薪金拨款增加、填补职位空缺及运作开支增加。

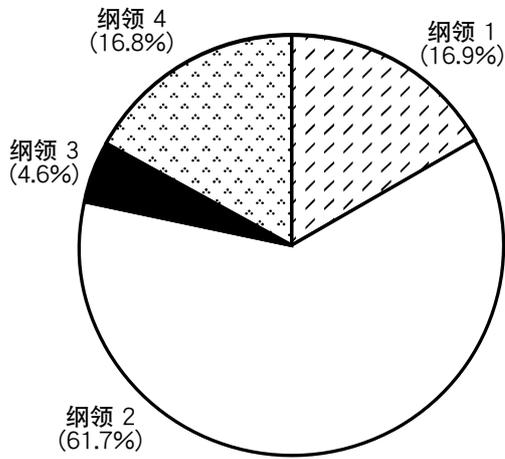
纲领(3)

二〇一二至一三年度的拨款较二〇一一至一二年度的修订预算增加 810 万元(49.1%)，主要由于增拨款项营运永久的香港规划及基建展览馆，以及运作开支增加。

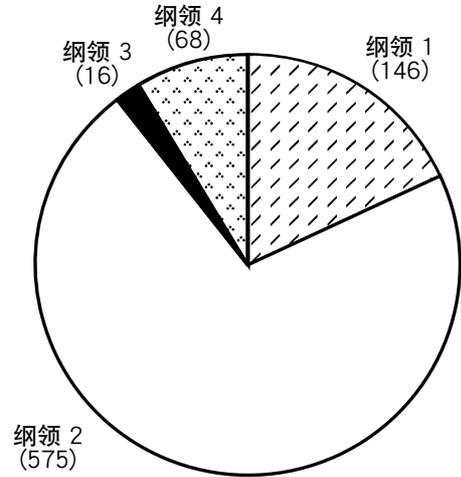
纲领(4)

二〇一二至一三年度的拨款较二〇一一至一二年度的修订预算增加 430 万元(5.1%)，主要由于运作开支增加及非经常开支项目的现金流量需求增加。

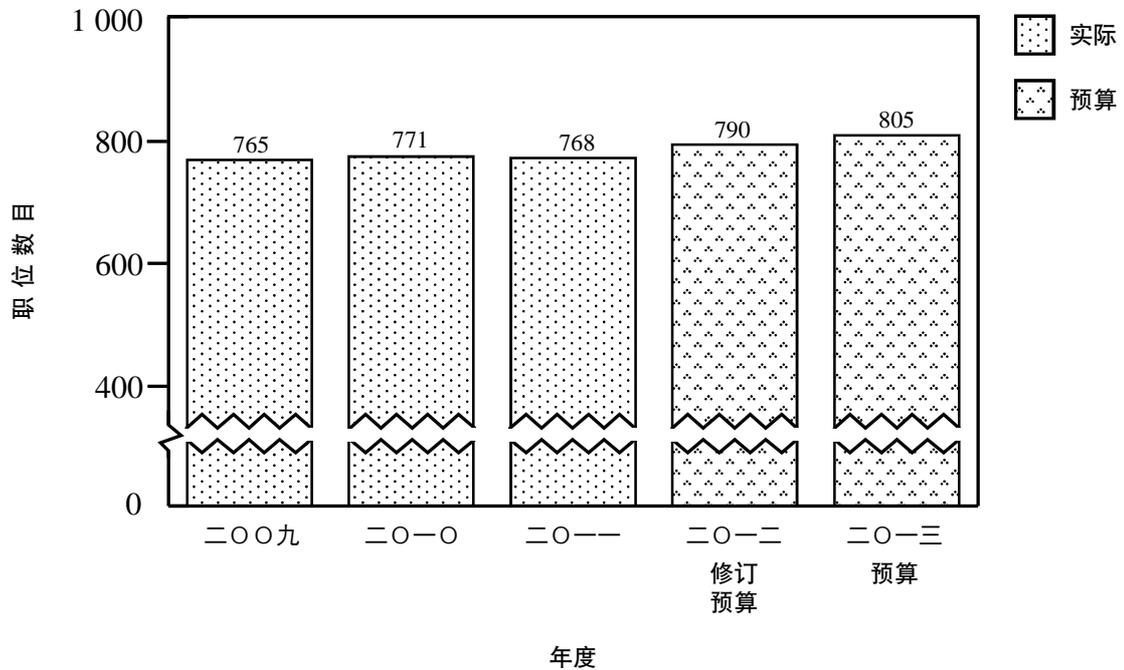
各纲领的拨款分配情况
(二〇一二至一三年度)



各纲领的员工人数
(截至二〇一三年三月三十一日止)



编制的变动
(截至三月三十一日止)



总目 118 - 规划署

分目 (编号)	2010-11 实际开支	2011-12 核准预算	2011-12 修订预算	2012-13 预算	
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	
经营帐目					
经常开支					
000	运作开支	451,579	475,602	487,654	522,749
	经常开支总额	451,579	475,602	487,654	522,749
非经常开支					
700	一般非经常开支	12,598	3,868	3,839	5,754
	非经常开支总额	12,598	3,868	3,839	5,754
	经营帐目总额	464,177	479,470	491,493	528,503
	开支总额	<u>464,177</u>	<u>479,470</u>	<u>491,493</u>	<u>528,503</u>

总目 118 – 规划署

按分目列出的开支详情

二〇一二至一三年度规划署所需的薪金及开支预算为 528,503,000 元，较二〇一一至一二年度的修订预算增加 37,010,000 元，而较二〇一〇至一一年度的实际开支增加 64,326,000 元。

经营帐目

经常开支

2 在分目 000 运作开支项下的拨款 522,749,000 元，用以支付规划署的薪金、津贴及其他运作开支。

3 截至二〇一二年三月三十一日止，规划署的人手编制有 790 个职位，包括 1 个编外职位。预期在二〇一二至一三年度会净增加 15 个职位，包括 1 个编外职位。在某些限制下，管制人员可按获授权力，在二〇一二至一三年度开设或删减非首长级职位，但所有该类职位的按薪级中点估计的年薪值不能超过 320,778,000 元。

4 在分目 000 运作开支项下的财政拨款分析如下：

	2010-11 (实际) (\$'000)	2011-12 (原来预算) (\$'000)	2011-12 (修订预算) (\$'000)	2012-13 (预算) (\$'000)
个人薪酬				
— 薪金	397,081	412,660	425,128	441,630
— 津贴	2,468	3,859	3,329	4,217
— 工作相关津贴	—	2	2	2
与员工有关连的开支				
— 强制性公积金供款	575	568	587	635
— 公务员公积金供款	996	2,386	2,481	4,286
部门开支				
— 一般部门开支	50,459	56,127	56,127	71,979
	451,579	475,602	487,654	522,749

总目 118 - 规划署

分目 项目 (编号)(编号) 涵盖的范围		承担额			结余
		核准 承担额	截至 31.3.2011止 的累积开支	2011-12 修订预算开支	
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
经营帐目					
700	一般非经常开支				
917	改善沙头角乡镇及邻近地区 研究－可行性研究	5,000	2,640	634	1,726
945	都市气候图及风环境评估 标准－可行性研究	9,800	6,621	520	2,659
955	二〇一一年跨境旅运统计 调查	5,280	—	1,990	3,290
	总额	20,080	9,261	3,144	7,675